

VO-V10-36DN

Anti-Vandalismus
Day/Night Farbkamera



Benutzerhandbuch

Bitte lesen Sie dieses Handbuch gründlich vor der Inbetriebnahme.



Inhaltsangabe

Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Sicherheitshinweise

1. Lassen Sie keine Gegenstände auf das Gerät fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus. Halten Sie es fern von Standorten, die übermäßiger Erschütterung oder magnetischer Beeinflussung ausgesetzt sind.
2. Installieren Sie das Gerät nicht an einem Standort, der hohen Temperaturen (über 50°C), niedrigen Temperaturen (unter -10°C) ausgesetzt ist.
3. Installieren Sie das Gerät an einem Ort mit guter Belüftung.
4. Setzen Sie das Gerät nicht direkt der Sonne aus.
5. Es darf kein Wasser oder anderen Flüssigkeiten in das Gerät kommen.
6. Achten Sie darauf, nur die vom Hersteller empfohlenen Strom-Adapter zu verwenden.
7. Falscher Anschluss eines Netzkabels kann Explosion, Brand, Elektroschock oder Schäden am Gerät zur Folge haben.
8. Schließen Sie nicht mehrere Geräte an einen einzelnen Strom-Adapter an. Das Überschreiten der Kapazität kann übermäßige Wärme oder Brand erzeugen und das Gerät beschädigen.
9. Verwenden Sie das Produkt nicht weiter, wenn eine ungewöhnliche Geruchs- oder Rauchentwicklung auftritt. Trennen Sie in diesem Fall sofort die Spannungszufuhr und wenden Sie sich an Ihren Kundendienst. Wenn Sie das Gerät unter diesen Bedingungen weiterhin verwenden, kann Brand oder Elektroschock entstehen.
10. Wenn dieses Produkt nicht einwandfrei funktioniert, wenden Sie sich an Ihren Kundendienst. Zerlegen oder modifizieren Sie dieses Produkt nie in irgendeiner Weise. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unbefugte Änderungen oder Reparaturversuche verursacht werden.

Verpackungsinhalt

1 x Kamera
1 x Montagematerial
1 x Handbuch

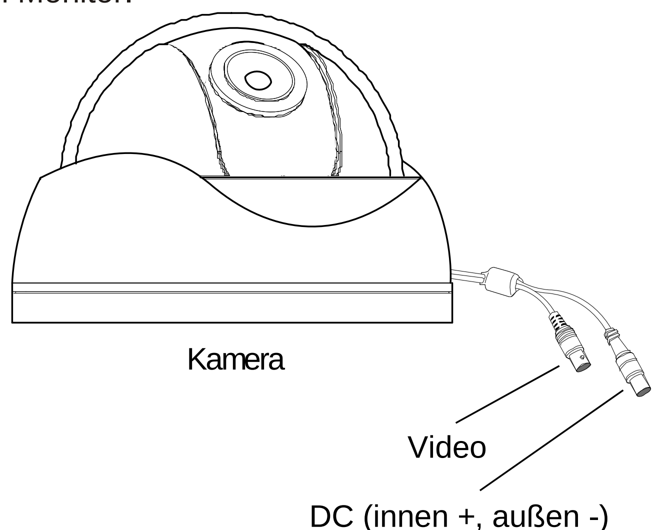
Installation

Vor der Installation:

1. Lesen und befolgen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Lappen.
5. Installieren Sie es gemäß den Herstelleranweisungen.
6. Bitte achten Sie darauf, keine Schutzvorrichtungen von Steckern oder Kabeln zu beschädigen.
7. Verwenden Sie nur die vom Hersteller angegebenen Zusatzgeräte/Zubehörteile oder die Teile, die mit dem Gerät zusammen verkauft wurden.

Installation:

1. Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben zur Befestigung des Wand-/Deckenhalters.
2. Prüfen Sie, ob der Standort (Decke oder Wand) das fünffache Gewicht der Kamera tragen kann. Achten Sie bei der Wahl des Standortes auch auf den zulässigen Temperaturbereich der Kamera.
3. Lassen Sie die Verkabelung nicht an einer ungeeigneten Position verhaken oder die Umhüllung der elektrischen Leitung beschädigen. Dies kann einen Defekt verursachen.
4. Lassen Sie keine Personen am Installationsstandort zu, wenn Sie Ihre Kamera installieren. Sollten sich Gegenstände unter dem Installationsplatz befinden, entfernen Sie diese bitte vorher, da diese bei der Installation zum Beispiel von herunterfallendem Werkzeug beschädigt werden könnten.
5. Verbinden Sie das Stromkabel mit der benötigten Spannung (siehe technische Daten) und das Videokabel mit einem Monitor.



6. Öffnen Sie die vordere Abdeckung der Kamera, um Einstellungen am Objektiv vornehmen zu können. Achten Sie darauf, dass kein Wasser, Schmutz oder Feuchtigkeit in die Kamera gelangt. Hohe Luftfeuchtigkeit könnte zur Bildung von kondensierendem Wasser im Gerät führen. Dies könnte später das Bild beeinträchtigen oder die Kamera beschädigen.
7. Wenn die Kamera befestigt ist, können Sie den Kamerabetrachtungswinkel einstellen. Sie können Ihre Kamera nach links oder rechts drehen (Schwenken) und Sie können Ihre Kamera nach oben oder unten neigen (Kippen). Lösen Sie für die Positionierung der Kamerarichtung gegebenenfalls zuerst die Schrauben zur Positionsbefestigung. Drehen Sie dann in die gewünschte Richtung und ziehen Sie die Schrauben wieder an, um die Kamera zu befestigen.
8. Konfigurieren Sie die Kamera über die Bildschirmmenü-Steuerung. Hierzu finden Sie weitere Informationen im Kapitel „Bildschirmmenü“. Rufen Sie zunächst den Punkt LANGUAGE aus und wählen die Menüsprache DEUTSCH oder eine andere Sprache zur weiteren Konfiguration.
9. Verschließen Sie die Kamera vollständig, damit während des Betriebes keine Feuchtigkeit in die Kamera gelangen kann.

Bildschirmmenü

Bedienung
Die Kamera verfügt über ein Bildschirmmenü. Zur Konfiguration können Sie die Bildschirmmenü-Steuerung (siehe Abbildung) verwenden. Sie befindet sich im Inneren der Kamera.
Verwenden Sie die Schalter ◀ ▶ ▼ ▲ um einen Menüpunkt zu wählen. Zur Eingabe ist daneben der Schalter SETUP positioniert.



CAMERA SET (Kamera-Einstellungen)
Mit dem Punkt KAMERA SET gelangen Sie in das Menü zur Einstellung der Bildfunktionen.

- **CAMERA ID (Kamera-Titel)**
  Mit dem Menü KAMERA ID können Sie der Kamera einen bestimmten Namen zuweisen.
- **BLENDE**
  Mit dem Menü IRIS können Sie Lichteinstellungen der Kamera vornehmen.
  - **ALC (Automatische Blendenregelung)**
    Eine manuelle Einstellung, bei der das Objektiv vermehrt auf sehr helle Bereiche (Peak), oder mehr auf dunklere Bereiche (Average), reagiert.
  - **ELC (Elektronische Blendensteuerung)**
    Diese Funktion schaltet die elektronische Blendensteuerung ein. Die Funktion wird nur für den Einsatz mit Fix-Objektiven erforderlich, die keine automatische Blendensteuerung besitzen.
  - **BLC (Gegenlichtkompensation)**
    Eine elektronische Funktion, die es ermöglicht, in hell erleuchteten Szenen dunkle Objekte, die normalerweise nur als Silhouette zu erkennen wären, deutlicher darzustellen.
- **AGC MOTION (Automatischer Verstärkungsregler)**
  Das Menü AGC (Automatic Gain Control) wird verwendet, um den AGC-Pegel der Kamera einzustellen. Wenn der AGC aktiviert ist, erhöht die Kamera automatisch die Empfindlichkeit, indem das Videosignal verstärkt wird.
- **DNR (Rauschunterdrückung)**
  Bildrauschen tritt besonders häufig in lichtschwachen Situationen ein. DNR reduziert das durch eine hohe Verstärkung verursachte Rauschen und verringert den Speicherplatzbedarf der Aufnahmen an DVRs.
- **VERSCHL (Shutter, Verschlusszeit)**
  Das Menü VRSCHL wird verwendet, um die Verschlusszeit manuell einzustellen. Je kürzer die Verschlusszeit, desto schärfer werden bewegte Objekte dargestellt. Je länger die Verschlusszeit, desto mehr Licht erreicht den Bildsensor.
  Der automatische Verschluss funktioniert wie der manuelle Verschluss, solange die Lichtverhältnisse dies zulassen. Das Menü VRSCHL ist nur verfügbar bei Verwendung eines Objektivs mit automatischer Blendensteuerung.
- **EMPF-PLUS (Sens-up, Lichtsignalverstärkung)**
  Diese Funktion hilft, bei schwacher Beleuchtung ein helles, klares Bild zu erhalten. Die Funktion verlängert automatisch die Verschlusszeit soweit erforderlich, jedoch maximal um den eingestellten Faktor.

- **FLIMMERFREI**
  Die Funktion FLIMMERFREI stellt die Verschlusszeit von 1/50 auf 1/120, um bei der Verwendung von Kunstlicht Bildflimmern zu reduzieren.
- **DIS (Bildstabilisator)**
  DIS ist eine digitale Bildstabilisierung, die leichte Bewegungen der Kamera ausgleichen kann, die zum Beispiel durch Wind bei der Befestigung an einem Kameramast entstehen. Dabei wird der Stabilisierungsbereich um den Faktor des digitalen Zooms vergrößert. Wenn gleichzeitig der Digitalzoom verwendet wird, und der eingestellte Zoombereich den der Bildstabilisierung überschreitet, wird DIS deaktiviert.
- **TAG/NACHT (Tag/Nacht-Umschaltung)**
  Bei Einstellung auf TAG wird der Modus TAG festgelegt, unabhängig von den Umgebungsbedingungen. Bei Einstellung auf NACHT wird der Schwarz/ Weiß-Modus festgelegt, unabhängig von den Umgebungsbedingungen. Bei Einstellung auf AUTO wechselt die Kamera entsprechend den Lichtverhältnissen automatisch zwischen den Modi TAG und NACHT.
- **WEISSABGL (Weißabgleich)**
  Der Weißabgleich dient dazu, die Farbtemperatur an das Umgebungslicht anzupassen. In den meisten Fällen ist der automatische Weißabgleich ATW die richtige Wahl, in seltenen Fällen ist eine manuelle Anpassung erforderlich.
- **D-ZOOM (Digitaler Zoom)**
  Sie können den Faktor und die Position des digitalen Zooms einstellen. Wenn Sie den Schalter SETUP betätigen, während die Funktion DIGITAL ZOOM auf ON gestellt ist, so erscheint der entsprechende Bildschirm.
- **DETAIL**
  DETAIL steuert die horizontale und vertikale Aperturkorrektur.
- **V-SYNC**
  Die vertikale Synchronisation der Fernsehzeilen.
- **AGC UND FARBÜBERL**
  Passt die Farbsättigung dem Wert AGC entsprechend an.
- **RÜCKW (Bildspiegelung)**
  Spiegelt das Videosignal horizontal, vertikal oder beides.
- **POSI/NEGA**
  Mit der Einstellung (-) wird das Videosignal negativ ausgegeben, (+) gibt das Videosignal normal aus.
- **PIP (Bild-in Bild)**
  Unter Verwendung dieser Funktion wird das Hintergrundbild gemeinsam mit dem Hauptbild auf demselben Bildschirm angezeigt. Wenn die Funktion PRIVACY auf ON gestellt ist und mehr als eine Privatzone eingestellt ist, so wird die Funktion PIP deaktiviert.

Bildschirmmenü

INTELLIGENZ (Bewegungserkennung)

In diesem Menü können Einstellungen zur Bewegungserkennung vornehmen.

- **AKTIVITAET**
  Stellt die automatische Erkennung eines sich bewegenden Objekts ein.
- **MASK. BER. (Maskierungsbereich)**
  Sie können Masken erstellen, innerhalb derer keine Bewegung erkannt wird. Definieren Sie einen Bereich, wählen Sie eine Maskennummer und legen Sie die Größe und die Position fest.
- **DISPLAY (Anzeige)**
  Die erkannte Bewegung wird grafisch im Bild dargestellt, wenn DISPLAY auf ON gestellt ist.
- **EMPF (Empfindlichkeit)**
  Hier stellen Sie die Empfindlichkeit der Bewegungserkennung ein.
- **AUFLOESUNG**
  Ist diese Funktion auf hoch gestellt, so erkennt die Kamera auch sehr kleine bewegte Objekte.

PRIVAT ZONE

Die Funktion PRIVACY verdeckt während der Überwachung Privatbereiche, die Sie festlegen können.

- **PRIVAT FEST (Zonen festlegen)**
  Sie können mehrere Privatzonen festlegen. Wenn Sie PRIVACY auf ON stellen, so werden die Einstellungen der Privatzone übernommen. Verwenden Sie die Schalter ◂ ▸ ▾ ▴ um eine Privatzone auszuwählen.
- **STIL / PIXELANZ**
  Sie können den Stil ändern und die Größe und Farbe der Privatzone anpassen.

WEITERE PROG (Weitere Einstellungen)

- **WERKSEINST. (Werkseinstellungen)**
  Alle Einstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Jedoch werden Einstellungen zu PROTOCOL, BAUD RATE, ADRESS und LANGUAGE nicht zurückgesetzt.
- **OSD-FARB (Menüfarbe)**
  Die Farbe der Bildschirmanzeige kann auf FARBE oder S/W gestellt werden.

SYSTEM INFO (System-Informationen)

Hier können Sie Systeminformationen wie Kameraversion und Kommunikations-Einstellungen sehen.

SPRACHE

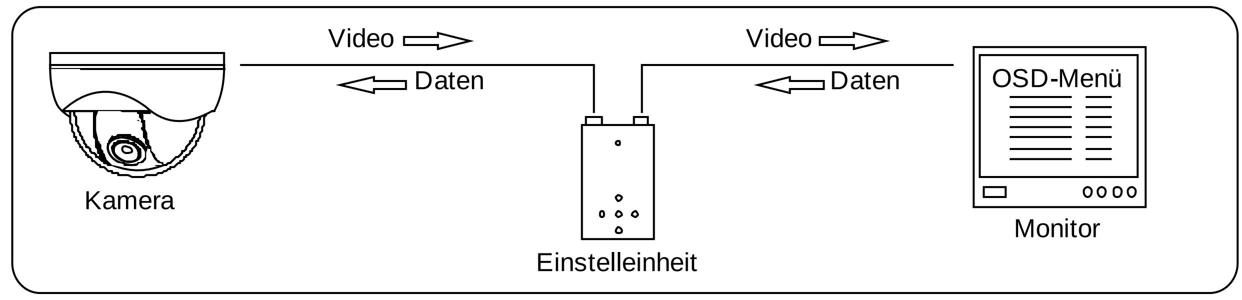
Hier können Sie die Menüsprache ändern.



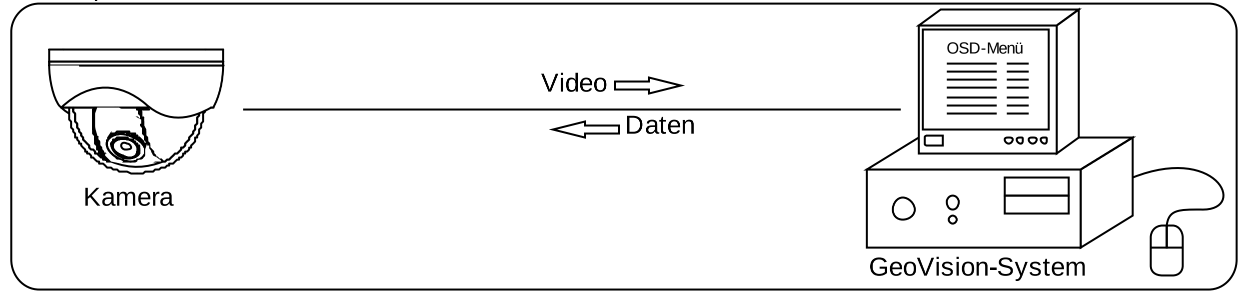
easy UTC-P - Kamera-Setup über die Videoleitung:

Die Funktion easy UTC-P ermöglicht die Einstellungen im Bildschirmmenü über die vorhandene Videoleitung. In Verbindung mit einem optional erhältlichen Bedienteil können Sie sich über die Videoleitung in das Bildschirmmenü der Kamera einwählen.
Oder per Mouseklick über die optional erhältliche Videomanagement-Software von GeoVision einstellen - auch über das Internet: einfachste Einrichtung ohne erneute Anfahrtskosten.

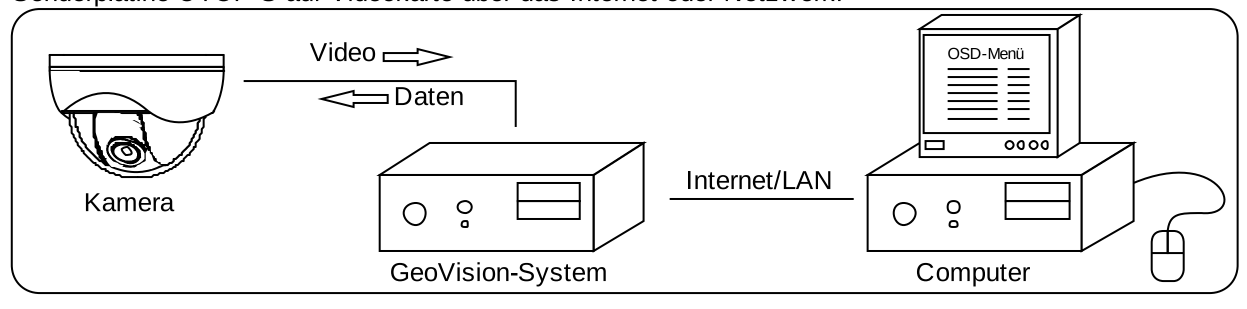
Bedienteil UTCP-E:



Senderplatine UTCP-S auf Videokarte:



Senderplatine UTCP-S auf Videokarte über das Internet oder Netzwerk:



Technische Daten

Bildsensor	1/3" SONY Super HAD II CCD
Horizontale Auflösung	540/560 TV-Linien (Farbe/SW)
Bildelemente (effektiv)	795(H) x 596(V)
Bildelemente (total)	752(H) x 582(V)
Scanning System	2:1 Interlace
Digitaler Zoom	10-fach
Objektiv	3.6 mm (F2.0)
Lichtempfindlichkeit	0.15 Lux (Farbe) 0.0006 Lux (SW, Sens-up)
Day/Night	automatische Tag-/Nachtumschaltung
Signalrauschabstand	>50 dB (AGC off)
Synchronisation	intern / Line Lock
Auto-Shutter / Verschlusszeit	1/50 - 1/100000 sek. (ein-/ausschaltbar)
Sens-Up	x256
AGC (Automatic Gain Control)	ja
BLC (Gegenlichtkompensation)	ja
DNR (Rauschunterdrückung)	ja, 2D+3D DNR
Bildstabilisator	ja, DIS (Digital Image Stabilisator)
Weißabgleich	AWB, ATW, outdoor, indoor, manuell
Bewegungserkennung	4 Zonen
Privatmaskierung	8 Zonen, polygonal
Kamera-Titel	ja
Picture-in-picture (PIP)	ja
OSD-Menü	ja, mehrsprachig
Kamera-Setup über Videoleitung	easy UTC-P kompatibel
Flip/Mirror Screen	ja
Video-Ausgang	1.0Vp-p, 75 Ohm
Betriebstemperatur	-10 bis +50°C
Stromversorgung	12V DC
Wetterfest	IP66
Abmessungen	84 x 119 mm (H x Ø)
Gewicht	690g

Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

Weitere Informationen

Optionales Zubehör



UTCP-E (Kamera-Einstelleinheit)
Einstelleinheit zur Fern-Konfiguration von Kameras mit easy UTC-P. Die Konfiguration der Kamera-Einstellungen erfolgt über die Videoverbindung.



UTCP-S (Videokarten-Modul)
Das Aufsteckmodul UTCP-S wird für diese Funktion benötigt. Es ist für GeoVision-Videokarten als optionales Zubehör erhältlich. Wenn eine GeoVision-Videokarte mit diesem Modul ausgestattet ist, können Kameras mit easy UTC-P über die Software von GeoVision konfiguriert werden.

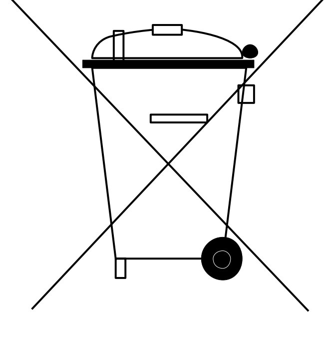


VO-V10B01
Wandhalter für Vandal proof Dome Serie VO-V10.

Verwertung

(In den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die nachfolgende Kennzeichnung auf Produkten, Zubehörteilen bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation gibt an, dass das Produkt und Zubehörteile (z. B. Ladegerät, Kopfhörer, USB-Kabel) nach ihrer Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie dieses Gerät und Zubehörteile bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Helfen Sie mit, das Altgerät und Zubehörteile fachgerecht zu entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.



Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wo Sie das Altgerät bzw. Zubehörteile für eine umweltfreundliche Entsorgung abgeben können.

Gewerbliche Nutzer wenden sich an ihren Lieferanten und gehen nach den Bedingungen des Verkaufsvertrags vor. Dieses Produkt und elektronische Zubehörteile dürfen nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Notizen

Stand: November 2010